

中國是版畫的故鄉。雕版印刷的方法，早在唐代就已經流行了。唐咸通九年（公元八六八年）的刻本《金剛經》扉頁畫的「說法圖」是現存世界上最早的浮水印木刻畫。雕版印刷初期為單色，五代時已經有彩色印本的出現。在一千一百年的發展過程中，它不單單作為書籍的插圖或是為名畫做複製品而存在，經過歷代木刻畫家的創新、創造，它早已演變成了有獨特個性、獨立風格的一種造型藝術。歷史悠久的版畫藝術距離我們並不遙遠。在距離深圳福田中心區三十分鐘車程的深圳龍華，有一個觀瀾國際版畫原創產業基地，這裏不僅有中國版畫藝術的專項博物館，大型國際版畫展覽活動，還有國際藝術家的桃花源——國際藝術家村，來自七十多個國家和地區的八百餘位藝術家先後在這裏創作和生活。在欣賞古今中外的優秀版畫作品之餘，人們可以親手製作版畫，體會歷史與現代、藝術與生活之間的關係。

大公報記者 熊君慧



◀觀瀾版畫基地俯視圖



◀觀瀾版畫基地盛開的波斯菊



◀觀瀾版畫基地被荷塘、古井、翠竹、農田、丘陵和林地所環繞

# 客家老村 變身版畫家園



▲中國版畫博物館有不規則的屋頂、牆壁，外形獨特

中國版畫博物館是觀瀾國際版畫原創產業基地重要的學術專家和整體規劃建設的重要組成部分，是版畫基地發展的學術保障，是版畫藝術的專項博物館。

## 多種功能博物館

與那些外形方正的博物館比起來，中國版畫博物館在外表就顯示出了它的不同：不銹鋼吊頂、不規則屋頂、不規則牆面、空間感極強的懸空樓梯……博物館主體抬高架設於兩個山丘之間，館體採用鋼桁架結構體系，形體摺起，形成虛空的體量，讓時光軸使之延續和山體相連。以此軸線展開以博物館為內容的參觀流線。架起的建築下是一個開放的共用空間，匯集配套，展覽等多種活動功能。

博物館保留了古樸的磚樓和古樹，即使身處博物館內，依然能將館外的客家老屋、碉樓、半月塘等美景盡收眼底。特別值得一提的是特別設計的一條公眾流線，提供給不去參觀美術館的遊客，在大廳漫步，通過中央的坡道與樓梯到達屋頂花園，欣賞高爾夫球場的景色及周邊的自然風光。這座全球規模最大、斬獲中國建築工程裝飾獎的「版畫博物館」，將開放、現代、人文特質與原生態環境共冶一爐。

中國版畫博物館總建築面積一萬八千六百平方米。博物館分為A、B兩區，A區公共空間設有展覽、畫廊、藝術書吧、工藝工作室等，B區工作區設有綜合辦公室、學術交流部等部門，是版畫藝術的鑒賞及藝術惠民的窗口。

中國版畫博物館為藝術家提供更規範、更專業的展示場地與服務，同時對接版畫基地入駐藝術家的作品收藏、研究工作。中國版畫博物館的建成彌補了國際上中國版畫專業展覽館的缺失，為國際版畫交流提供一個新的合作平台，實現中外

外版畫學術研究資訊共用。

該館的展廳可分一、二、三號展廳，其中一號展廳為常設展廳。展廳面積最大（六千平方米），展牆最長二千米，採用德國歐科ERCO展燈系統，德國漢式恆溫恆濕陳列展示櫃。博物館常設有觀瀾國際版畫雙年展、中國版畫大展、觀瀾論壇等重要學術專案，以豐富的國際版畫收藏，專業的版畫學術研究，規範的國際化運作方式，開展國際版畫藝術的交流和發展。

## 可親手製作版畫

公眾假期到博物館參觀千萬不能錯過館內的手藝工作坊，具體位置就在A區一樓，總面積約為四百平方米，分為版畫體驗區和活動室。在版畫體驗區分別配有木版/銅版區，活字印刷區，書籍裝幀區和絲網區，在工作日期間接受公眾的體驗，碰上節假日，有免費體驗活動。活動室是專門為藝術課程準備的區域，經常會舉辦工作坊，小型講座，小型展覽和團體體驗等。

如果想平時去體驗版畫製作，需要打電話預約。工作室目前接受團體預定，預定不能少於十人，小孩體驗要四歲以上。日常的版畫體驗只收取材料費，大人每張五十元人民幣，小版三十元人民幣，小孩二十元人民幣。比起外面每小時幾百元收費的工作室，價格非常親民。

博物館的B區還有「覓書吧」和「咖啡店」，如果看完畫展還不過癮，再去書店裏看看書、吹吹風，格外愜意。

中國版畫博物館位於深圳市龍華區裕新路125號，預約電話0755-32960851。

（觀瀾國際版畫原創產業基地供圖）



◀版畫村內展出的版畫作品



◀外國藝術家在版畫原創產業基地的版畫工作坊創作



◀在版畫工作坊空間創作的外國藝術家

## 如何看懂版畫簽名

版畫作者可以親自製作，也可以僱用技師製作，有時候一個好的技師在技術上比畫家要強很多，可以完全依據畫家的要求製作出品質優良的作品。版畫的特點是可複製性，不過，只要是畫家本人簽名才是有價值的。作為欣賞者，也許不懂得版畫複雜的工藝流程，但卻應當學習看懂版畫簽名，才稱得上入門級。

版畫因為複製的特點，在簽名時有一定的格式。在參觀觀瀾版畫原創產業基地時，我特意以現場藝術家的版畫為例子，向講解員詢問了版畫的簽名格式規範。版畫原作作品左下角標明印數與印張，印數編號（edition number）一般是用阿拉伯數字的小數形式寫成的，如22/299，即此畫共印製了二百九十九張，這一張是第二十二張。右下角是作者的簽名和製作年代。另外有些版畫左下角沒有註明印數與印張，而是寫上A.P.、P.P.、H.C.等字樣的縮寫。

如A.P.（Artist Proof）是藝術家自存，P.P.（Printer's Proof）是技師保存，B.N.即法文bibliothque nationale是藝術家存放於國家檔案室的作品。L.C.即Library of congress是藝術家存放在圖書機構的作品。依照國際慣例，觀瀾版畫原創產業基地會留存一些版樣作為藏品，這些藏品會標註ATL（即法文

atelier畫室、版畫工廠的縮略語）。我粗略瀏覽版畫基地的簽名，基本都是鉛筆、炭筆簽名。

在版畫用紙方面也是極為考究的。國際上通常使用的版畫用紙有二十來種，其中數法國生產的Rives BFK和Arches二種牌號最受歡迎。凡專業版畫用紙都有浮水印圖案標記，以便於人們識別紙的牌號和型號。

與我們所熟悉的其他畫作的裝裱不同，版畫的規範化裝裱不是用托裱辦法的，而是前後各襯一硬紙。畫幅前的襯紙，挖去畫面大小的孔窗，使畫面和作者的簽名等能全部顯露，然後，用韌性大的薄紙條、塗上非化學性的漿糊，在版畫背面的一邊中黏兩小段於後紙上，使版畫在襯紙間的位置固定，最後將兩張襯紙黏牢，就完成了裝裱。

版畫種類繁多，分類方法也是有多種多樣，這也是欣賞版畫必不可少的基礎常識。按使用材料，版畫可分為：木版畫、石版畫、銅版畫、鋅版畫、套版畫、紙版畫、絲網版畫、石膏版畫等；按顏色可分為：黑白版畫、單色版畫、套色版畫等；按製作方法：凹版、凸版、平版、孔版和綜合版、電腦版等。

（下期「城市地圖」將於七月二十一日見報）

## 中外藝術家的桃花源

荷塘、花田、古井、菜地一派田園牧歌的風光……距離中國版畫博物館五分鐘車程，就是由三百年歷史的客家古村改造而成的觀瀾版畫原創產業基地。這裏景致怡人，本着修舊如故的原則，沒有大拆大建，保持了古樸、典雅的古村原貌，園區裏版畫藝術與古村保護完美結合，是藝術家靜心創作的首選之地。

### 古樸民居 現代氣息

觀瀾版畫原創產業基地由中國美術家協會、深圳市文學藝術界聯合會、深圳市龍華新區管理委員會共同創建，二〇〇六年啓動建設，二〇〇八年五月正式對外開放，規劃面積一百四十萬平方米，核心區三十一萬六千平方米。版畫基地是集版畫創作、製作、展示、收藏、交流、學術研究、產業開發為一體的版畫事業與產業並進的綜合性專案。

令筆者格外感動的是，在這個古樸的村落裏，隱藏着一個國際藝術家村。被荷塘、古井、翠竹、農田、丘陵和林地所環繞，優雅靜謐，秀麗迷人，如詩如畫。二十多套近三百年歷史的古樸典

雅的家傳統古民居裏，裸露的古磚牆、麻石地面、天井和現代的家用電器互為映襯，讓這個古老的民居煥發出現代氣息，也令居住在這裏的世界各地的藝術家擁有一個舒適、寧靜的生活環境。目前已有來自七十多個國家和地區的八百餘位藝術家先後在這裏創作和生活。

參觀完國際藝術家村，筆者來到了位於基地的版畫工作坊空間，當天有來自荷蘭、俄羅斯、德國、烏克蘭等國的藝術家們在此工作。版畫工作坊空間整體寬闊，引進美國、英國、日本、法國、荷蘭、比利時等國一流的版畫設備和製作材料，凸、凹、平、孔四大版種齊全，並聘有國內外技術全面的版畫技師，以精良的設備、精湛的技術、先進的管理模式為優勢，為全世界藝術家服務，打造具有高品質的國際版畫印製中心。

### 思想碰撞 交流創新

在觀瀾版畫印製的流程之餘，筆者發現，藝術家相處起來猶如一個大家庭，既是來到這裏的客人，也是這兒的主人。在版畫師的協助下，他們將自己創

作的作品製作成版畫。臨近中午休息時間，藝術家們歡聲笑語和版畫師專注的表情，深深地吸引了我的目光。

真誠傾心相待，工作和生活中的朝夕相處也讓他們對版畫基地產生了真摯的感情，藝術家之間也結成了深厚的友誼。基地工作人員介紹，每當藝術家的生日，重要的節日等，基地都會組織各種活動和聚會，每位來到這裏的藝術家都會被年輕的朝氣所感染，藝術家們開心的笑容，奔放的舞姿，動聽的歌聲，讓他們感受到來到這裏不僅僅是來創作，而是真正的生活在中國，生活在觀瀾。

有藝術家說，觀瀾版畫基地精英薈萃，大家收穫了友誼和新的生活體驗，思想交流的碰撞，也讓藝術家們在創作樣式、方法和觀念上有了新的嘗試。這麼多不同地域不同個性的藝術家在同一個觀瀾版畫的概念中共同發展，版畫藝術的魅力，就存在於他們的思想與創作之中。

觀瀾版畫原創產業基地地址：龍華區觀瀾街道牛湖大水田村。



◀版畫工作坊外觀，中外版畫家在此創作



◀中國版畫博物館抬高架設於兩個山丘之間，下方是開放的空間